

Projet minier Mont Sorcier – Voyager Metals Inc.
 Numéro de référence : 84616

Projet minier Mont Sorcier / Mont Sorcier Mining Project

Commentaires des autorités fédérales concernant la version provisoire des lignes directrices relatives à l'étude d'impact

Comments from federal authorities regarding the draft impact assessment guidelines

Ministère/Agence Ministry/Agency	Emploi et Développement Social Canada (EDSC) / Employment and Social Development Canada (ESDC)		
Personne-ressource principale et titre/ Primary contact and title	Eva Lazar Executive Director	Courriel/Email	eva.lazar@hrsdcc.rhdcc.gc.ca
		Téléphone/Telephone	1-819-654-2389

Instructions :

1. Veuillez examiner les sections de la version provisoire des lignes directrices relatives à l'étude d'impact qui s'appliquent au mandat et aux expertises de votre ministère ou agence.
2. À l'aide du tableau ci-dessous, veuillez inclure vos recommandations sur la manière dont les lignes directrices finales relatives à l'étude d'impact devraient être modifiées :
 - Veuillez indiquer les corrections, les ajouts ou les suppressions à apporter au texte. Pour chaque recommandation, veuillez fournir une justification claire. **Pour tout ajout, veuillez-vous assurer que l'information n'est pas déjà exigée et brièvement expliquer la nécessité de l'ajout.**
 - Les lignes directrices font référence aux exigences de la Directive du COMEV pour le même projet. Lorsque l'AEIC réfère le promoteur à la Directive du COMEV, l'AEIC s'attend à recevoir les informations exigées dans la Directive du COMEV. Veuillez s'il vous plaît prendre connaissance de la Directive du COMEV lorsque l'AEIC y réfère.
 - La Directive du COMEV est accessible sur le site web du COMEV à l'adresse suivante : [https://comev.ca/wp-content/uploads/Directive COMEV MontSorcier Mai2024.pdf](https://comev.ca/wp-content/uploads/Directive%20COMEV%20MontSorcier%20Mai2024.pdf)
 - Les lignes directrices doivent se concentrer sur les enjeux clés relevant des domaines de compétence fédérale.

Veuillez tenir compte du contexte du projet et vous appuyer sur les éléments contenus dans la [description initiale du projet](#) et les [réponses du promoteur au sommaire des questions](#).

3. Les commentaires doivent être soumis au plus tard la fin du **16 août 2025** par courriel à l'adresse suivante : montsorcier@iaac-aeic.gc.ca. Tous les commentaires soumis seront ensuite publiés sur le site web du Registre pour le projet (Numéro de référence 84616).

Instructions :

1. Please review the sections of the draft Impact Statement Guidelines that apply to your department's or agency's mandate and expertise.

2. Using the table below, please include your recommendations on how the final Impact Statement Guidelines should be amended:
 - Please indicate any corrections, additions or deletions to be made to the text. For each recommendation, please provide a clear rationale. For any additions, please ensure that the information is not already required and briefly explain the need for the addition.
 - The guidelines refer to the requirements of the COMEV Directive for the same project. When IAAC refers the proponent to the COMEV Directive, IAAC expects to receive the information required in the COMEV Directive. Please read the COMEV Directive when IAAC refers to it.
 - The COMEV Directive is available on the COMEV website at: https://comev.ca/wp-content/uploads/Directive_COMEV_MontSorcier_Mai2024.pdf
 - The guidelines should focus on key issues within areas of federal jurisdiction. Please consider the context of the project and build on the elements contained in the [initial project description](#) and the [proponent's responses to the summary of questions](#).
 3. Comments must be submitted by the end of **August 16, 2025** by email to the following address: montsorcier@iaac-aeic.gc.ca. All comments submitted will then be posted on the Registry website for the project (Reference Number 84616).
-

Numéro du commentaire (p. ex., ECCC-01)/ Comment number (e.g., ECCC-01)	Section des Lignes directrices conjointes provisoires / Tailor Impact Statement Guideline Section	Modification proposée / Proposed Modification	Justification / Justification
ESDC - 01	5.3.2.1 Community Profile, p.21.	“a demographic profile of each Indigenous community consulted, and a list of important socio-cultural values;”, (p.21).	Examples could be provided here regarding what socio-cultural values are important for the proponent to highlight.
ESDC - 02	5.3.2.1 Community Profile, p.21.	“The Impact Statement must describe existing local and regional services and infrastructure in the study areas and their capacity, insofar as they relate to the social and health conditions of Indigenous communities.”, (p.21).	There could be an explicit reference for the need to provide current data regarding existing local and regional services and infrastructure in the study area to determine their capacity.
ESDC - 03	5.3.3 Baseline economic conditions, p.22.	“information on economically active members, including an overview of Indigenous participation in the local and regional workforce;”, (p.22).	“Information on economically active members” could be replaced with labour force participation or levels of employment to provide greater clarity regarding what information the proponent is to provide in their Impact Statement.
ESDC - 04	5.3.3 Baseline economic conditions, p.22.	“workforce development and training plans for Indigenous Peoples”, (p.22) be revised to read as: “Governmental and non-governmental workforce development programming (e.g., training, upskilling and reskilling) available to Indigenous Peoples.”	It could be suggested that the proponent be required to outline any government level programs that are relevant and accessible to assist in the development of a workforce and training plan for the proposed project.
ESDC – 05	5.3.4.2 Effects on social conditions, p.24.	“describe Project-related workforce interactions with Indigenous communities, including differential impacts, particularly on women and girls, in the context of the National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls.”, (p.24).	Clarity could be provided as to what exactly is being referred to here regarding “differential impacts”. Please refer to the following link: Gender-based Analysis Plus (GBA Plus) - Canada.ca as a reference.
ESDC – 06	5.3.4.3 Effects on economic conditions, pp.24-25.	“describe anti-discrimination measures and workforce diversity and inclusion plans, policies and practices;”, (p.25) be revised to read as: “describe the anti-discrimination measures and workforce diversity and inclusion plans, policies and practices that will be put in place”.	These measures could be associated with the proponent and how they intend to implement them with respect to the proposed Project.

Insérer autant de lignes que nécessaire. / Insert as many lines as necessary.